

wir in WEILERSWIST

Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist

Mit den Orten: Weilerswist, Vernich, Metternich, Müggenhausen, Lommersum, Derkum, Hausweiler und Ottenheim. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Carqueiranne und Whitnash

57. Jahrgang

SAMSTAG, den 13. Januar 2024

Woche 2 / Nummer 1



Montag

Dienstag

Mittwoch

Donnerstag

Freitag

Samstag

UNSERE KURSE AB 17 UHR					
17:00 – 17:30 Bauch Spezial		17:00 – 17:45 Stretch & Faszien		17:00 – 18:00 Cycling Level 1	30 persönlich betreute Kurse
17:30 – 18:30 Cycling Einsteiger	17:30 – 18:30 Wirbelsäule	18:00 – 19:00 Kapow	18:00 – 19:00 Hot Iron X	18:00 – 19:00 Cycling	
18:45 – 19:45 Kapow	18:30 – 19:30 PowerUP	19:15 – 20:15 Hot Iron 1	19:00 – 20:00 Wirbelsäule	19:15 – 20:15 Yoga	Ganzer Kursplan unter: www.seilsprung.com/kurse Tel. 02254-8358322 Günter-Rose-Str.8 · 53919 Weilerswist
19:45 – 20:45 BOP	19:45 – 20:45 Cycling		20:00 – 21:00 Yoga		

TÜV
Prüfstützpunkt

autohaus
Jörg Seidel
gmbh

Eine Werkstatt... alle Marken!

Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT

Mit uns kommen Sie ans Ziel!

Autohaus An den Eifelhecken 4
Jörg Seidel GmbH 53919 Weilerswist
info@autohaus-joerg-seidel.de
Telefon 0 22 54 / 31 56

- Reparaturen aller Fahrzeugtypen
- Diesel Partikelfilter Reinigung & Austausch
- Kostenloser Hol- & Bringservice
- Klimaservice und Desinfektion
- Achsvermessung für alle Fahrzeuge
- HU/AU-Durchführung
- Glasservice
- Reifenservice
- Unfallreparatur
- Wohnmobil-Service



Wir trauern um den Ehrenbürger Armand Conan



Das Jahr 2024 hat mit einer Nachricht begonnen, die uns traurig stimmt. Armand Conan, Begründer der Städtepartnerschaft mit Carqueiranne und Ehrenbürger von Weilerswist, ist am 1. Januar 2024 im Alter von 103 Jahren verstorben.

Armand Conan hat die Beziehungen zwischen Carqueiranne und Weilerswist maßgeblich mit aufgebaut. Ohne ihn wäre es nicht möglich gewesen, die Partnerschaft zwischen den Gemeinden Carqueiranne an der Cotes D'Azur in Frankreich und Weilerswist am 30.01.1978 gemeinsam mit Gemeindedirektor Josef Esser, dem Beigeordneten Jakob Breuer und Andre Foucault zu gründen.

Für sein Wirken im Sinne der Völkerverständigung und Frieden erhielt er anlässlich des zehnjährigen Bestehens der Partnerschaft im Jahr 1988 die Ehrenbürgerschaft der Gemeinde Weilerswist. Ihm zu Ehren wurde am 07.06.2014 der Platz in Weilerswist-Süd als Armand-Conan-Platz eingeweiht. Bis ins hohe Alter nahm unser Freund Armand Conan regen Anteil am öffentlichen Leben und unterstützte die Freundschaft zwischen den Völkern mit Ideen und Motivation für ein gemeinsames Europa.

Wir werden diesen großartigen Menschen nicht nur in Erinnerung behalten, sondern er wird auch immer einen Platz in unseren Herzen haben. Zu seinem 102. Geburtstag konnten wir ihm in Carqueiranne noch persönlich gratulieren. Seine eindringlichen, aber auch herzenswarmen Worte hallen noch heute nach.

Ruhe in Frieden, lieber Armand.

Anna-Katharina Horst

Bürgermeisterin
der Gemeinde
Weilerswist



Ulrich Horst

Vorsitzender der
Partnerschaftsgesellschaft
Weilerswist e.V.



Der Nikolaus kam zur Flüchtlingsinitiative

Zurich Versicherung unterstützt die Arbeit mit Geflüchteten

Der Nikolaus erschien nicht nur zum Begegnungscafé am 2. Dezember, was ein großer Erfolg war, sondern besuchte auch in Form der Zurich-Versicherungsagentur Konrad + Vilz selbst die Flüchtlingsinitiative Weilerswist. Hierbei wurde dem Vorstand einen Scheck in Höhe von 500 Euro überreicht. Diese Unterstützung kann die Flüchtlingsinitiative für ihre Aktivitäten und vielfältigen Aufgaben gut gebrauchen. Der Weg zur Integration geflüchteter Menschen ist ein langer Weg und bedarf Interesse und Aufgeschlossenheit auf beiden Seiten. Diesem Ziel hat sich die Flüchtlingsinitiative Weilerswist e.V. u.a. verschrieben und ist für jede Art der Unterstützung dankbar.



Der Vorstand der FIW mit den Herren Herr Vilz (2.v.l.) und Konrad (r.)

Termine im Januar und Februar

(WK) Im neuen Jahr finden direkt wieder einige Termine statt:

13. Januar 12.45 Uhr Herrensitzung Weilerswist KG Blau-Gold KG Blau-Gold Weilerswist Erft-Swist-Halle

13. Januar 14 Uhr Damensitzung Vernich (Einlass ab 13 Uhr) KG mer gon vör Vernich Tomberghalle Vernich

14. Januar 13 Uhr Neujahrsschießen f. Jedermann St. Hub. Schützen Lommersum Schützenhaus in Lommersum

20. Januar 15 Uhr Kindersitzung Lommezem, KG „Alt Lommezem“ Mehrzweckhalle in Lommersum

26. Januar 19.11 Uhr Mätenich Kostümsitzung, KG Blau-Weiß Metternich Festzelt am Dorfplatz

28. Januar 9.30 Uhr Mundartmesse, KG „Alt Lommezem“ Pfarrkirche St. Pankratius Lommersum

28. Januar 10.30 Uhr Prinzenfrühschoppen nach der Messe, KG „Alt Lommezem“ Mehrzweckhalle in Lommersum

28. Januar 11.11 Uhr Kinder-Karnevals-Party, KG Blau-Weiß Metternich, Festzelt am Dorfplatz

3. Februar 12 Uhr Karnevalistischer Nachmittag, AWO Ortsverein Weilerswist, AWO Heim, Zum Sportzentrum 11

4. Februar 14 Uhr Kindersitzung Vernich (Einlass ab 13 Uhr), KG mer gon vör Vernich, Tomberghalle Vernich

6. Februar 16.30 Uhr Damensitzung Weilerswist KG Blau-Gold, KG Blau-Gold Weilerswist, Erft-Swist-Halle

8. Februar 15 Uhr Mätenich Wieverfastelovens-Party

KG Blau-Weiß Metternich, Festzelt am Dorfplatz

10. Februar 14 Uhr Wielde Dä Zoch kütt

DVG und KG Blau Gold

11. Februar 14 Uhr Mätenich d'r Zoch kütt und anschl. After Zoch Party, KG Blau-Weiß Metternich, Festzelt am Dorfplatz

Viel Spaß bei diesen Veranstaltungen.



Freier Theologe
für Hochzeiten
und Beerdigungen
kompetent und einfühlsam

Hans Jürgen Haase
Asternstraße 13 | 53881 Euskirchen
Mobil 017630637163
haasehj@t-online.de
www.ihr-konfessionsfreier-theologe.de

Prinz Frank I. wurde proklamiert

(WK) Es war mal wieder soweit: Die Bürgermeisterin gab das Zepter der Gemeinde Weilerswist ab - Prinz Frank I. von Miteinander-Füreinander übernahm die Regentschaft bis Aschermittwoch. Am 6. Januar wurde er in einem festlichen Karnevalsakt in der Tomberg-halle proklamiert. Illustere Gäste begleiteten die Festlichkeiten - zum Start direkt eine mehr als Hundertschaft der Nippeser Bürgerwehr mit ihrem Tanzpaar. Nach der Proklamation folgten Auftritte von Schiff Ahoi und der Wohnstätte. Nach der Vorstellung einiger Vereine und Ehrengäste gab es noch den großen Auftritt der Kölner Karnevalsgesellschaft Reiter-corps Jan von Werth mit ihren diesjährigen Paar Jan und Griet, sprich den Weilerswistern Silvia und Rüdiger Prätsch. Den Abschluss zau-berten dann super stimmungsvoll die bekannte Karnevalsband de Halunke. Es war eine rundum tolle Proklamation des einzigen Prinzen von Weilerswist Frank I.. Durch

die Sitzung führte gekonnt der Weilerswister Seniorenkarnevalist Ritchy Bertsch (auch bekannt als die Ruud Naas van Wielde). Leider konnte Vereinschefin Gaby Menke nicht mit dabei sein - wir wünschen ihr hier an dieser Stelle von Hätzje jode Besserung!



Jan und Griet



Prinz Frank I. Session 2024



Tanzpaar der Nippeser Bürgerwehr



Nippeser Bürgerwehr



Verabschiedung von Prinz Eike I. von 2023

Kinder Karnevals-Mitmach-Party in Metternich

„Mätenich oh Mätenich, die Pänzsin janz jeck op dich.“ Was war das letzte Jahr für eine Kinderkarnevals- Mitmach-Party! Ein Riesenspaß für unseren kleinen Karnevalsjecken bei uns im Festzelt am Dorfplatz Metternich. Unser Programm: Mini-Husaren Metternich, Leichtmatrosen Vernich, Rot-Weiß Hemmernich, Leckere Mäuschen Rösberg, Kita Metternich, TuS Vernich, Tanzschu-

bunten Kostümen wird ausgelassen gefeiert und gespielt. Unterhaltsam und abwechslungsreich, so ist die Kinderkarnevals-Mitmach-Party bei uns im Festzelt am Dorfplatz Metternich.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
28. Januar, Einlass 10.30 Uhr, Beginn 11.11 Uhr.
Eintritt: Erwachsene 3 Euro, Kinder haben freien Eintritt.
Es gibt keinen Kartenvorverkauf

le Passion Weilerswist mit Trampolinvorführung, ein T-Rex wird uns besuchen, Kinderschminken, Spiele und weitere Überraschungen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf die Kleinen, die gemeinsam mit die Großen eine Mitmach-Karnevals-Party erleben wollen.
Brauchtum, Tradition und Liebe zum Dorf!
Eure KG Blau-Weiß Metternich 1956

für diese Veranstaltung, der Eintritt für Erwachsene wird an der Kasse im Zelt entrichtet.

Weitere Informationen und Anmeldung:

Eure KG Blau-Weiß Metternich 1956
Telefon: 02452 921111
E-Mail: kbg.blau-weiss@t-online.de



Höherer Schulabschluss, Ausbildung oder Studium:

Berufskolleg Eifel - Eine Schule, alle Möglichkeiten!

Das Berufskolleg Eifel bietet allen Schülerinnen und Schülern

- individuelle Beratung
- passgenaue Orientierung und
- optimale Vorbereitung

auf dem Weg zum höheren Schulabschluss, in Ausbildung oder Studium.

In den **zukunftsträchtigen Bereichen**

- Wirtschaft, Verwaltung und Tourismus
- Gesundheitsmanagement
- Ernährungs- und Versorgungsmanagement

ermöglichen wir **modernes, erfolgreiches Lernen** mit digitaler Ausstattung.

Unsere neuen Angebote
Ziel: Erweiterter Erster Schulabschluss

- Berufsfachschule Ernährungs- und Versorgungsmanagement
- Berufsfachschule Wirtschaft und Verwaltung
- Kinderpfleger/Kinderpflegerin (Praxisintegrierte Ausbildung)

Ziel: Mittlerer Schulabschluss

- Berufsfachschule Ernährungs- und Versorgungsmanagement
- Kinderpfleger/Kinderpflegerin (Praxisintegrierte Ausbildung)

Ziel: Duale Ausbildung

- Verwaltungsfachangestellte

Jetzt anmelden.

Informationen zu allen Bildungsgängen und Angeboten unter www.bkeifel.de oder vereinbaren Sie jederzeit direkt einen **Beratungstermin** (info@bkeifel.de, 02441-77970). **Wir freuen uns auf Sie!**



Eine Schule – alle Möglichkeiten



**Anmelde- und Beratungstag
Samstag, 27.01.2024
8³⁰ - 13³⁰ Uhr**

... Deine Zukunft beginnt bei uns!

www.bkeifel.de
@ bkeifel



LOKALES

Veranstaltungen Kulturhofes Velbrück in Metternich

Freitag, 2. Februar, 19.30 Uhr

Rolly und Benjamin Brings: Vater und Sohn op Kölsch. Lesung mit Musik. Eintritt: 15 Euro

Freitag, 22. Februar, 19.30 Uhr

Die zerrissenen Staaten der USA - Vortrag von Journalist Arthur Landwehr - Eintritt: Euro

Eine Kooperation mit den Rotary-Clubs im Kreis Euskirchen.

Donnerstag, 14. März, 19 Uhr

Architekturvortrag: Der Mariendom von Neviges - Nachholtermin Eine Kooperation mit der Deut-

schen Stiftung Denkmalschutz.

Freitag, 15. März, 19.30 Uhr

Kwint un Kwacht: Leederovend mit Martin Sina und Paul Bremen op Ööskerechener Platt.

Anmeldungen zu sämtlichen Veranstaltungen unter s.rodewald@velbrueck.de.

Kulturhof Velbrück e.V.

Meckenheimer Str. 47

53919 Weilerswist-Metternich

Tel. +49 (0)2254 / 8360318

E-Mail: m.thien@velbrueck.de

www.kulturhof-velbrueck.digital



Freude erwecken mit frischen Betten...

Jetzt Betten-Reinigung zum „Super-Sparpreis“

Morgens gebracht – abends gemacht

Fachkundige Beratung

Betten Schmitz

53894 Mechernich (Eifel)
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz
Kundendienst-Ruf: 02443-2424
www.betten-schmitz.de

Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2024!

Ihr Fachhändler empfiehlt:

Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“

Die Vorteile:

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!

Einbauteile vormontiert!

Viel Eigenleistung möglich!

Eifel-Pool - Zülpich

Bergstr. 20

www.Eifel-Pool.de

unter Telefon: 02252-4494





Dooring-Unfälle gefährden Radfahrer zunehmend

Nach wie vor sind Autos die größte Gefahr für Radfahrer. Dabei lassen sich viele Unfälle - vor allem die sogenannten Dooring-Unfälle - bereits durch einfache Maßnahmen und mehr gegenseitige Rücksichtnahme im Verkehr verhindern.

Allein in Berlin kommt es seit 2018 statistisch gesehen jeden Tag zu mindestens einem „Door-
Unfall“, dem Zusammenstoß ei-
nes Radfahrers mit der sich öff-
nenden Tür eines parkenden Au-
tos. Der kann für Radfahrende mit
schweren Verletzungen - in eini-
gen Fällen sogar tödlich - enden.
Radfahrende selbst können einen
Door-
Unfall nur schwer verhin-
dern. Viele Radwege in der Stadt
führen direkt an parkenden Autos
vorbei. Bei einer Geschwindigkeit
von 20 km/h müssten Radfahren-
de ca. elf Meter im Voraus sehen,
dass jemand aus dem Auto stei-
gen möchte, um noch rechtzeitig
bremsen zu können. Wer auf dem
Fahrrad sitzt, kann daher oft nur
versuchen, das Risiko eines Un-
falls zu mindern.
Der ACE empfiehlt Radfahrenden
- wenn möglich - immer mind. 80
cm Abstand zu den Autos am Stra-
ßenrand einzuhalten, damit eine
aufgehende Tür sie gar nicht erst
berühren kann. Außerdem gilt es,
aufmerksam auf Anzeichen wie ein-
geschlagene Räder, Brems- und
Rückleuchten bei parkenden Au-
tos zu achten. Auch sichtbare Klei-
dung und Reflektoren sind hilfreich,
um nicht übersehen zu werden.
Door-
Unfälle verhindern kön-
nen vor allem diejenigen, die die
Autotür öffnen. Beim Aussteigen
sollten sie grundsätzlich immer

A photograph showing a person from behind, walking away down a city street. The person is wearing a blue jacket over a light-colored shirt, dark pants, and a large, multi-colored backpack. They are walking on a sidewalk next to a road where a car is visible. To the right, there's a metal railing and some trees. The background shows buildings and a hazy sky.

Zum Schutz aller Verkehrsteilnehmer bedarf es mehr gegenseitiger Rücksichtnahme.
Foto: pixabay.com/mid/ak-o

zuerst in den Seitenspiegel und dann über die Schulter schauen, bevor sie die Tür öffnen. Hier hilft der sogenannte Holländische Griff: Dabei wird die Fahrertür mit der rechten Hand geöffnet, der Oberkörper dreht so nach links und der Blick geht ganz automatisch nach hinten. Beifahrerinnen und Beifahrer öffnen ihre Türe entsprechend mit der linken Hand. In den Niederlanden gehört dieses Vorgehen standardmäßig zur Ausbildung in der Fahrschule.

Bei manchen Autos liegen die Griffe bereits so weit hinten, dass der Holländische Griff automatisch angewendet werden muss, um das

Fahrzeug zu öffnen. Darüber hinaus gibt es sinnvolle Assistenzsysteme, die die Insassen warnen,

wenn sich ein Fahrzeug nähert oder die Tür für eine Sekunde blockieren. (mid/ak-o)



Neu- und Gebrauchtwagen
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner
für **VW E-Autos**

Service

Economy Service

The logo for ABC SERVICE E SCH. It features a stylized blue icon of a truck or van on the left, followed by the text "ABC SERVICE" in large blue letters and "E SCH" in large blue letters below it. To the right of "E SCH" is the text "Inh. Dirk Vogelsberg". Below the logo, there is a horizontal line separating it from the service descriptions.

So klappt es im Kreisverkehr



Berühmter Kreisel: Diesen Kreisverkehr kennen TV-Zuschauer aus den Eberhofer-Krimis. Foto: Tourismusverband Ostbayern/Maximilian Semsch/mid/ak-o

Viele Autofahrer wissen auch nach der x-ten praktischen Erfahrung nicht so ganz genau, wie man sich im Kreisverkehr richtig verhält. Wann muss man blinken, wer hat Vorfahrt und wie klappt es im mehrspurigen Kreisverkehr? Der klassische Kreisverkehr ist mit Zeichen 205 (Vorfahrt gewähren) und Zeichen 215 (Kreisverkehr) beschildert. Hier gilt: Fahrzeuge fahren nach rechts ein und dann entgegen dem Uhrzeigersinn. Beim Einfahren wird nicht geblinkt, wohl aber beim Verlassen. Wer im Kreisverkehr fährt, hat immer Vorfahrt. Tabu ist die Mittelinsel: Sie darf nicht überfahren werden, auch wenn sie nur aufgemalt ist. Besonders lange Fahrzeuge sind von diesem Verbot ausgenommen.

In einem zweistufigen Kreisverkehr sollte man sich rechts halten, wenn man bei der nächsten oder übernächsten Ausfahrt wieder ausfahren will. Wer die innere Kreisspur wählt, muss beim Verlassen den Vorrang des Außen-

fahrenden beachten und notfalls eine Extrarunde drehen. Für Radfahrer gelten im Kreisverkehr dieselben Rechte. Mit Handzeichen zeigen sie an, wenn sie den Kreisel verlassen möchten. Gefährlich werden kann es, wenn ein Autofahrer den Kreisverkehr verlassen möchte und rechts von ihm ein Radfahrer fährt. Im Ausland gelten zum Teil abweichende Regelungen. So haben in Österreich einfahrende Fahrzeuge grundsätzlich Vorfahrt vor denjenigen, die sich bereits im Kreisverkehr befinden. In Frankreich haben in den Kreisverkehr einfahrende Fahrzeuge zwar grundsätzlich Vorfahrt, in den meisten Fällen wird aber den bereits im Kreis fahrenden Autos die Vorfahrt gewährt.

Auch in Italien haben die in den Kreisel einfahrenden Fahrzeuge Vorfahrt, allerdings wird diese Regel in der Praxis nicht immer beachtet, so dass am und im Kreisverkehr höchste Vorsicht geboten ist. (mid/ak-o)

37 Jahre in Weilerswist

AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH

SUZUKI-Servicepartner seit 1989

GEWERBEGEBIET 53919 Weilerswist
Tel. 02254 844336, info@suzuki-jungbluth.de
www.suzuki-jungbluth.de

DIE WERKSTATT

Autohaus
M. BORCHERT GmbH

Mühlenstraße 5 • 53919 Weilerswist
Telefon 02254-845200
www.autohaus-borchert.de

Reparatur aller Fabrikate

Vertragspartner

CREMER
Autoverwertung

Ihr zertifizierter
Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

Tel. 0 22 51 - 35 33
Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist
www.cremer-autoverwertung.de

K & K

A. Kaparovski

Kfz-Meister-Fachbetrieb
K&K Autofit Service GmbH

Mühlenstraße 4
53919 Weilerswist
Telefon: 0 2254/60 04 90
Telefax: 0 2254/84 64 46

CAR-SERVICE MÜLLER
KFZ-MEISTERBETRIEB

Metternicher Str. 11 | 53919 Weilerswist | Tel.: 02254 8300202 | Mail: info@car-service-mueller.de

- Reparaturen aller Art
- Unfallinstandsetzung
- Reifen-Service
- Glas-Service
- HU + AU

LOKALES

Traditionelles Neujahrsschießen in Lommezem

(WK) Kürzlich führte die St. Hubertus Schützenbruderschaft Lommersum ihr traditionelles Neujahrsschießen für jedermann durch. Neben etlichen Mitgliedern hieß Präsident Rudolf Busch auch die Bürgermeisterin der Gemeinde Weilerswist Anna-Katharina Horst mit Ehemann Ulrich, Oliver Krauß MdL, Ortsbürgermeister Heinz Oberrem mit Gattin Christa sowie Abordnungen der KG „Alt Lommezem“ und des SSV Eintracht Lommersum im Schützenhaus willkommen.

Während des Neujahrsschießens konnte man auch sein Können mit dem Luftgewehr auf der 10-Meter-Bahn unter Beweis stellen. Des Weiteren war auf der voll elektronischen 50-Meter-Bahn die Teilnahme am Kleinkaliberschießen möglich. Aufsicht führten Schießmeister Matthias Dickopp sowie der stellvertretende Schießmeister Thomas Kawelowski.

Die erfolgreichsten Teilnehmer wurden mit kleinen, großen sowie teilweise auch überzuckerteren Neujahrskränzen belohnt. Beim Glückskartenschießen gab es einige Sachpreise zu gewinnen.

Nachdem Präsident Busch die leckeren, frischgebackenen Neujahrskränze und die Sachpreise den Gewinnern überreicht hatte, fand die Veranstaltung am frühen Abend ihren gemütlichen Ausklang in geselliger Runde. Dabei ließen es sich die zahlreichen Besucher bei Kaffee und Kuchen sowie Bockwurst mit Kartoffelsalat und gekühlten Getränken wohlergehen.



Die Sieger im Neujahrschiessen 2024



Die Bürgermeisterin legt an



Beim 10-Meter-Schiessen

konrad
herrliche
Markisen

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de



Welches Rad ist voll mein Typ?

Von City- bis E-Bike: Die gewünschte Nutzung ist beim Fahrradkauf entscheidend

Die Fahrradsaison ist eröffnet - und wer noch auf der Suche nach dem perfekten Rad ist, hat jetzt die beste Gelegenheit zuzuschlagen: „Nach den Lieferengpässen der vergangenen Jahre können wir wieder eine sehr große Auswahl an Marken und Modellen anbieten“, sagt etwa Andrés Martin-Birner, Geschäftsführer des Online-Fahrradhändlers Bike24. Ob City-, Trekking-, Mountain- oder E-Bike - es gibt für jeden Einsatzzweck das passende Rad. Doch worauf sollte man beim Kauf achten? Zunächst ist es wichtig, sich über die Verwendung im Klaren zu sein: Möchte man das Fahrrad im Alltag oder eher sportlich nutzen? Je nach Einsatzzweck gibt es unterschiedliche Fahrradtypen.

Sport, Einkauf oder Arbeitsweg
Für sportliche Aktivitäten abseits der Straße empfiehlt sich aufgrund der guten Geländegängigkeit und Federung ein Mountainbike. Wer hingegen lange Strecken mit höherer Geschwindigkeit fahren möchte, sollte sich ein Rennrad zulegen. Es ist leicht und auch dank der sportlichen Sitzposition besonders aerodynamisch. Eine gute Mischung zwischen Sportlichkeit und Komfort bieten Trekkingräder, die sowohl im Alltag als auch auf Touren gute Dienste leisten. Doch manchmal muss es einfach praktisch sein. „Wer auf dem Weg zur Arbeit nicht aufs Rad verzichten will, setzt aufs Faltrad. Falträder sind platzsparend und können bequem in Bus, Bahn oder Auto transportiert werden - deshalb liegen sie wieder voll im Trend“, weiß Martin-Birner. Für Alltagsfahrten in der Nachbarschaft ist man mit einem Citybike gut beraten. Robust und komfortabel, bietet es eine aufrechte Sitzposition und Platz für den Einkaufskorb.

E-Bikes und smartes Zubehör
Noch bequemer wird es mit Elektroantrieb: „E-Bikes werden von Jahr zu Jahr beliebter. Sie bieten eine tolle Möglichkeit, auch

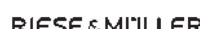


Alles Typsache: Für sportliches Fahren mit hoher Geschwindigkeit ist ein Rennrad das Richtige.
Foto: DJD/www.bike24.de

längere Strecken ohne große Anstrengung zurückzulegen.“ Außerdem sind E-Bikes mit vielen Zusatzfunktionen ausgestattet, die sich zum Teil auch für klassische Räder nachrüsten lassen: GPS-Tracker, Streckenmesser oder elektronischer Diebstahlschutz - Angebote gibt es etwa unter www.bike24.de. „Fahrräder und Zubehör werden immer smarter. Viele Funktionen lassen sich mit Apps auf der Uhr oder dem Handy verknüpfen“, so Martin-Birner. Seine Empfehlung für kaufwillige Fahrradfans: „Mit Blick auf die Nachhaltigkeit sollte man sich überlegen, ob das alte Rad nicht schon das richtige Fahrrad ist und mit passendem Zubehör wieder fit gemacht werden kann. Soll es doch ein neues sein, kann man an unseren Service-Points in Dresden und Berlin ein professionelles Bike Sizing mit Körpervermessung nutzen.“ Denn für das perfekte Radgefühl muss nicht nur der Typ, sondern auch die Größe stimmen. (DJD)

UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!
FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken
und kompetenter Beratung!



Fahrräder

Ersatzteile

Zubehör

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

Kraft Rad GmbH

Roitzheimer Straße 113

53879 Euskirchen

Tel.: 02251/2758

Am Westufer 5

50259 Pulheim

Tel.: 02238/468890

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr

www.zweirad-kraft.de



Belgische Spezialitäten - in großer Auswahl

In Belgien gibt es einfach andere Produkte.

Die Oma fuhr nach Belgien den Ardennen Schinken kaufen, der Opa holte dort seine Butter und die Tochter fragte: „Denkt ihr bitte an die gute Soße; wie heißt die nochmal? Andalouse ja, bitte die Andalouse.“ Der Enkel, rief hinterher: „Und denkt bitte an die gute Schokolade mit dem Elefanten drauf, die ist so lecker.“

Ja, Belgien ist seit je her bekannt für seine Spezialitäten.

Ob der original belgische Reisfladen, belgische Schokolade oder Pralinen oder eben die ausgefallenen Soßen. Ein wahres Schlaaffenland für den Genießer.

Einkaufen ist in Belgien einfach

anders. Die Belgier legen Wert auf Vielfalt, auf Genuss und dies spiegelt sich in ihren Produkten wieder.

Die herrliche belgische Frikandelle, also die länglichen Frikadellen, schnell und einfach zubereitet lassen nicht nur Kinderaugen leuchten. Dann die herrlichen belgischen Chips; jeder der sie mal probiert der weiß: Die sind einfach besser.

Oder die Spezialbiere, neben der Schokolade ist dies ein Muss für jeden Belgien-Besucher.

Es gibt hunderte von Sorten in unglaublich vielen Geschmacksrichtungen.

Man muss sich einfach mal durchprobieren. Auch als Geschenkpäckchen hervorragend geeignet,

mit Originalgläsern und in Losheim im GrenzGenuss gibt es eine Vielzahl davon. Und nicht zu vergessen die belgischen Soßen.

Die orange-rote Andalouse ist da sicherlich die bekannteste, aber auch die belgische Mayonnaise schmeckt einfach besser. Selbst die ehemalige Kanzlerin Angela Merkel ließ sich bei ihren Brüssel Besuchen immer von ihren Bodyguards zu einer echten belgischen Frittenbude führen und war eine Liebhaberin der belgischen Soßen. Eine Kundin bemerkte neulich, genau diese Soßen muss ich immer meiner bekannten mitbringen, wenn sie weiß, dass ich nach Belgien fahre.

Und natürlich, Kaffee. Der ist bekanntlich in Belgien günstiger und im GrenzGenuss in Losheim gibt es hunderte von Sorten zu unschlagbaren Preisen.

Kleiner Tipp: Direkt im GrenzGenuss finden Sie auch das Café-Bistro Old Smuggler, hier können Sie den belgischen Kuchen auch vor Ort genießen und nebenan dann der große Geschenkeladen: ArsMineralis und die Ausstellungen Krippana und ArsFigura.

Eignet sich alles für einen schönen Tagesausflug.

Und wer Möbel sucht, findet diese auch an der Grenze. Im Möbel Outlet Ludwig, gibt es aktuell wieder zahlreiche Angebote für jeden Geldbeutel.



GRENZNAH

Also, warum mal nicht einen kleinen Abstecher nach Belgien machen.

Fürs Navi am besten die deutsche Adresse eingeben: Prümer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel -

Infos: www.grenzgenuss.net - Direkt an der deutsch-belgischen Grenze.



Belgische Spezialitäten - ein Genuss.



Das KAFFEEPARADIES
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 5.-16.01.2024,
solange Vorrat,
außer bei Druckfehlern!



Ardennen Cultur Boulevard
Prümer Str. 55
D-53940 Losheim/Eifel
www.grenzgenuss.net



Melitta
Bistro
Vollmundig
Aromatisch
500 gr. vac.

3,29
€



EDUSCHO
KRÄFTIG
Kaffee aus
der Schweiz
500 gr. vac.

3,59
€



Schirmer
Espresso
nach
italienischer
Art
1 Kilo
Bohnen

7,39
€



Dallmayr
Crema
d'Oro
1 Kilo
Bohnen

9,19
€

RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!
Täglich 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet!

BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

Nutzungsfrist von Gräbern durchschnittlich 23 Jahre

Foto: aeternitas.de

Auf deutschen Friedhöfen werden Gräber im Durchschnitt für einen Zeitraum von einem knappen Vierteljahrhundert vergeben. Zwischen den verschiedenen Gemeinden und Grabarten bestehen jedoch mitunter enorme Unterschiede.

Die Nutzungsfrist (auch Nutzungsdauer oder Nutzungszeit genannt) legt fest, für wie lange eine Grabstätte genutzt werden darf. Jede Friedhofssatzung enthält dazu eigene Vorschriften. Eine Auswertung der Friedhofsgebührendatenbank von Aeternitas, der Verbraucherinitiative Bestattungskultur, zeigt, dass die Nutzungsfrist im Durchschnitt 23 Jahre beträgt. Mit großem Abstand am weitesten verbreitet sind Nutzungsfristen von 20 und 25 Jahren. Der Großteil liegt zwischen 15 und 30 Jahren, insgesamt reicht die Bandbreite von fünf bis 50 Jahren. Außerdem dieses Spektrums gibt es nur vereinzelte, äußerst seltene Ausnahmen. Der Datensatz von Aeternitas umfasst die Friedhöfe von über 1.000 Kommunen. Insgesamt zwölf verschiedene - nicht überall angebotene - Grabarten werden darin berücksichtigt. Insbesondere in Bayern sind häufiger Ruhezeiten von zehn Jahren und manchmal noch weniger zu beobachten. Der Grund liegt unter anderem in der besonderen Beschaffenheit der Böden dort, die eine schnellere Verwesung der Leichname ermöglichen. Von dieser Verwesungsdauer ist abhängig, welche Nutzungsfrist mindestens vorgesehen ist. Diese Mindestdauer, die eine ausreichende Verwesung der Leichname garantieren soll, bezeichnet

man als Ruhefrist oder Ruhezeit. Hier spielen neben der Bodenbeschaffenheit vor Ort auch die Landesbestattungsgesetze eine entscheidende Rolle. Fast alle Bundesländer (außer Bayern und Schleswig-Holstein) geben einen Mindestwert für die Ruhefrist vor, der nicht unterschritten werden darf. Dadurch soll unter anderem ein angemessenes Totengedenken gesichert sein. Der Wert beträgt meist 15 oder 20 Jahre, für Kindergräber zum Teil weniger. Über Bodenbeschaffenheit und gesetzliche Vorgaben hinaus bildet die Grabart einen entscheidenden Faktor für die Nutzungsdauer. Sarggräber haben meist längere Nutzungsfristen als Urnengräber, Wahlgräber längere als Reihengräber. Wahlgräber zeichnen sich insbesondere dadurch aus, dass meist mehrere Särge und/oder Urnen beigesetzt werden können und die Lage der Grabstätte auf dem Friedhof selbst ausgewählt werden kann. Darüber hinaus kann die vorgesehene Nutzungsdauer auf Wunsch verlängert werden. Reihengräber hingegen sind nur für einzelne Beisetzung vorgesehen, werden der Reihe nach vergeben und nach Ablauf der Nutzungszeit aufgelöst. Die Nutzungsfrist entspricht hier in der Regel auch der Ruhefrist, welche bei Wahlgräbern regelmäßig überschritten wird. Die Grabart mit der längsten vorgesehenen Nutzungsdauer stellt deshalb auch das Erdwahlgrab für Särge mit im Durchschnitt 27 Jahren dar. Am anderen Ende der Skala sind es - abgesehen von Kindergräbern - 20 Jahre für Urnengemeinschaftsgräber. (aeternitas.de)

Inh. Dennis Paes Meisterbetrieb

BESTATTUNGEN BECKER

*Kein Abschied auf der Welt fällt schwerer als der von einem geliebten Menschen.
Wir begleiten Sie.*

Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig
www.bestattungen-becker.de

Tel. 0 24 41 - 91 10 10

Die Bestatter

E.ERNST GMBH

Im Trauerfall an Ihrer Seite

- ✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
- ✓ Bestattungsvorsorge
- ✓ Sterbegeldversicherungen
- ✓ Verabschiedungsräume
- ✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Informationen erhalten Sie auch unter:
www.bestattungen-ernst-gmbh.de
info@bestattungen-ernst-gmbh.de

Mechernich / Kommern Wingert 27-29 02443 / 9999-0

Zülpich Nideggener Straße 5 02252 / 950183

Kall Dieter Schüttler Auf dem Fels 17 02441 / 911084

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“

Kinder haben oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.

Dieter Joosten

Bestattungen

Tel. 02444 - 21 53

Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd
www.bestattungen-joosten.de

BESTATTUNGEN TRAUER

Angehörige in Zeiten der Trauer entlasten

Bereits zu Lebzeiten sollte man den gewünschten Rahmen für die eigene Bestattung klären. Damit gibt man sich selbst die Sicherheit, dass der eigene Wille Beachtung findet - und man nimmt gleichzeitig auch den Angehörigen die Sorge, sich in Zeiten der Trauer auch noch um Bestattungsfragen kümmern zu müssen. Auch vermeidet man mögliche familiäre Diskussionen über den mutmaßlichen Willen des Verstorbenen.

Sichere Rücklage für die Bestattung
 Gerade in Zeiten zunehmender Pflegebedürftigkeit ist eine sichere Hinterlegung des Geldes für die Bestattung wichtig. Viele Menschen sind der Ansicht, dass für die Bezahlung der Bestattung das Sparbuch ausreichend sei. Von einem Sparbuch auf den Namen des Vorsorgenden als Bestattungsvorsorge kann jedoch nur abgeraten werden, da die Gelder damit nicht „zweckgebunden“ hinterlegt sind. Im Falle einer Pflegebedürftigkeit kann das Amt sogar die Auflösung des Sparguthabens zur Bezahlung der Pflegekosten verlangen.

Vertrag hält alle Punkte fest

Seriöse Bestatter bieten vor Ort persönliche Bestattungsvorsorge-Beratungen an. „Gemeinsam mit dem



- Erd-, ▪ Feuer-, ▪ See- und
- Naturbestattungen
- Bestattungsvorsorge

Vereinbaren Sie ein kostenloses sowie unverbindliches Beratungsgespräch mit uns.

Transparent – Kompetent – Fair

Im Trauerfall jederzeit für Sie erreichbar!

02254-96 93 17 oder 0163 138 39 78

Kölner Straße 71 – Weilerswist

Kunden werden in einem Bestattungsvorsorgevertrag alle Punkte festgehalten, die für die Bestattung wichtig sind - ob Erd- oder Feuerbestattung, Grabart, Blumenschmuck, Trauerfeier u.v.m. Sinnvoll ist es, hierbei auch bereits den finanziellen Rahmen zu regeln“, so Stephan Neuser, Generalsekretär des BDB. Dazu bieten sich zwei Möglichkeiten an: Der Bundesverband Deutscher Bestatter (BDB) bietet über die Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG die treuhänderische Verwaltung von Geldern an. Im Todesfall wird dieses Geld dann an den ausgewählten Bestatter zur Erfüllung des Bestattungsvorsorgevertrages ausgezahlt.

Auch möglich ist eine Sterbegeldversicherung - etwa über das Kuratorium Deutsche Bestattungskultur und seine Partner. Vor allem wer unter 70 ist, wird möglicherweise diese Lösung attraktiv finden. Hier werden monatlich kleine Beträge in eine Sterbegeldversicherung eingezahlt, die im Todesfall ausbezahlt

Bestattungshaus Becker

Inhaber: Heinz-Wolfgang Becker

Berliner Straße 55 • 53919 Weilerswist
info@becker-weilerswist.de • www.becker-weilerswist.de

02254/7277



- Erd-, Feuer-, Baum-, See- und Anonymbestattung
- Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten

wird. Gerade für Menschen mit kleinen Einkommen ist dies interessant. Weitere Infos unter www.bestatter.de/bestattungsvorsorge.

Einzelleistungen der Bestattungshäuser

Auf der Internetseite des Bundesverbands Deutscher Bestatter www.bestatter.de sind rund 85 %

der in Deutschland tätigen Bestattungsunternehmen gelistet, wobei eine Suche nach Wohnort und Postleitzahl problemlos die infrage kommenden Bestatter eingrenzt und im Suchergebnis auch die einzelnen Leistungen des jeweiligen Bestattungshauses ersichtlich sind. (akz-o)

KIRCHE

Karnevalistischer Nachmittag

KFG St. Mauritius, Weilerswist

Die Katholische Frauengemeinschaft St. Mauritius lädt herzlich zum karnevalistischen Nachmittag am Freitag, 2. Februar, von 14 bis 17.30 Uhr, ins Jugendheim Weilerswist, Triftstr. 14 ein.

Einlass 13 Uhr. Neben Unterhaltungsbeiträgen mit Akteuren aus der eigenen Reihe begrüßen wir Peter Horn, ehemaliges Mitglied der Höhner und das Männerballlett „Dicke Fööös“ aus Mecken-



Bürvenich Grabmale

in Swisttal-Heimerzheim

- Moderne Grabanlagengestaltung
- Abräumung der Grabanlagen für Beisetzung
- Nachbeschriftung, Reparatur und Umbauarbeiten, Erweiterung, Ergänzung o. Reinigung vorh. Grabanlagen

Dützhofer Straße 18 • Tel. 02254 / 84 77 48

Aus der Arbeit der Parteien CDU

Erhalt des Carsharing-Angebots in Weilerswist

Auswirkungen auf die Akzeptanz künftiger Mobilitätsangebote befürchtet

Bedauerlicherweise hat der bisherige Anbieter seinen Service in Weilerswist mangels Rentabilität eingestellt. Dahingegen hat unsere Kreisstadt Euskirchen ein neues Carsharing-Angebot eingeführt. Dieses Projekt wurde mit der SVE, der e-regio, dem Kreis Euskirchen und dem Anbieter Cambio realisiert. Euskir-

chen kann ein zu 100% elektrisches Carsharing anbieten. Auch in Blankenheim, Hellenthal, Kall, Zülpich und Bad Münstereifel stehen das Angebot von Cambio zur Verfügung. Wir fragen uns, weshalb eine solche Partnerschaft in Weilerswist nicht auch funktionieren könnte? Wir fordern die Veraltung auf alternative

Partner zu finden. Maßgeblich für eine Umsetzung sind unseres Erachtens die Zuverlässigkeit der Anbieter, umweltpolitische Aspekte (z.B. Elektroautos oder andere alternative Antriebe) und im Interesse des kommunalen Haushaltes die Kostenneutralität für die Gemeinde.

Frank Sehr



CDU Weilerswist - Politik wird vor Ort gemacht!

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

SONSTIGES

Unterstützung bei hohen Heizkosten

Anspruch auf Sozialleistungen bei regelmäßigm Einkommen

Die infolge der Energiekrise eingeführten Preisbremsen bei Gas, Strom und Fernwärme haben in diesem Jahr für finanzielle Entlastung bei Verbraucher:innen gesorgt. Allerdings laufen die Energiepreisbremsen zum 31.12.2023 aus.

„Verbraucher:innen, die derzeit noch vertraglich an teurere Energieverträge gebunden sind und nicht zeitnah in preiswertere Tarife wechseln können, bekommen das Auslaufen der Preisbremsen im kommenden Jahr finanziell zu spüren“, sagt Kolja Ofenhammer, Fachexperte für Energieschulden und Sozialrecht der Verbraucherzentrale NRW. Höhere monatliche Nebenkosten an Vermieter:innen oder steigende Abschläge an Energieversorger können die Folge sein. „Auch Menschen mit regelmäßigm Einkommen können Anspruch auf Sozialleistungen bei

hohen Heizkosten haben und ihr Recht auf finanzielle Unterstützung einfordern.“ Worauf bei der Antragstellung zu achten ist, zeigt die Verbraucherzentrale NRW in vier Tipps.

Anspruch auf Sozialleistungen bei hohen Heizkosten prüfen

Verbraucher:innen, die aufgrund ihres regelmäßigen Einkommens sonst keinen Anspruch auf Sozialleistungen haben, können im Einzelfall eine Unterstützung vom Jobcenter oder Sozialamt für die monatlichen Heizkosten beantragen. Eine finanzielle Unterstützung bei den Heizkosten ist sowohl möglich, wenn Verbraucher:innen einen direkten Vertrag mit einem Energieversorger haben, als auch beim Bezahlen der Heizenergie über die Nebenkostenabrechnung an Vermieter:innen. Zu beachten ist, dass nur Heizkosten übernommen werden. Für Stromkosten wird

die finanzielle Unterstützung nur übernommen, wenn mit Strom geheizt wird.

Was bei der Antragstellung zu beachten ist

Ist die Heizkostennachzahlung so hoch, dass Verbraucher:innen sie nicht zahlen können, muss die Übernahme der Kosten schriftlich beantragt werden. Erwerbstätige oder-fähige Verbraucher:innen können sich dazu an das örtliche Jobcenter wenden, andernfalls ist das Sozialamt der richtige Ansprechpartner.

Dies gilt beispielsweise für anspruchsberechtigte Rentner:innen. Der Antrag muss zeitnah gestellt werden, sobald die Heizkostenabrechnung vorliegt.

Verbraucher:innen, die nicht mehr erwerbsfähig oder im Rentenalter sind, müssen den Antrag noch im Monat der Fälligkeit der Rechnung beim Jobcenter oder Sozialamt stellen. Wichtig: Bis zum 31.12.2023 kann der Antrag beim Jobcenter noch drei Monate nach Fälligkeit der Rechnung gestellt werden. Ab 01.01.2024 gilt diese verlängerte Frist nicht mehr.

Höhe des regelmäßigen Einkommens berücksichtigen
Der Anspruch auf Sozialleistungen ist bei regelmäßigm Einkommen von mehreren Bedingungen abhängig. Dazu zählt, mit wie vielen Personen im Haushalt gelebt wird, ob

beispielsweise ein Mehrbedarf (z.B. wegen Schwangerschaft oder als alleinerziehender Elternteil) vorliegt und wie hoch die Miete und entsprechende Heizkosten ausfallen. Ein Anspruch auf staatliche Unterstützung besteht darüber hinaus nur dann, wenn kein erhebliches Vermögen vorhanden ist. Bei Leistungen des Jobcenters wie dem Bürgergeld liegt ein erhebliches Vermögen vor, wenn das sofort verfügbare Vermögen (z.B. Bargeld, Vermögen auf Girokonto, Sparbuch) 15.000 Euro für jede Person im Haushalt übersteigt. Bei der Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung besteht ein Schonvermögen von 10.000 Euro für jeden leistungsberechtigten Menschen.

Ist die Unterstützung bei hohen Heizkosten auch möglich, wenn bereits Sozialleistungen bezogen werden?

Erhalten Verbraucher:innen bereits Leistungen vom Jobcenter oder Sozialamt, wird die Nachzahlung aus der Nebenkostenabrechnung oder der Jahresverbrauchsabrechnung übernommen, sofern der Verbrauch angemessen ist.

Leistungsempfänger:innen können sich hierfür an das Jobcenter oder Sozialamt wenden. Dies gilt auch, wenn Wohngeld oder Kinderzuschlag bezogen wird. (Verbraucherzentrale NRW/Bergisch Gladbach)

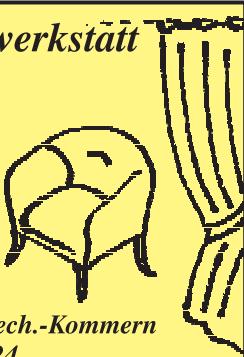
Dekorationen & Polsterwerkstatt

X M. Friedrich

Heimtextilien-Dekorationen
Polsteraufarbeitung und Neubezug

Unverbindliche Beratung vor Ort
Stoffverkauf zur Eigenverarbeitung

Monika Friedrich, Erzstr. 8, 53894 Mech.-Kommern
Tel.: 02443/5574 Mobil 015201729224





Keller statt Dachgeschoss

Ein effizienter Plan für den Hausbau am Hang

Hanggrundstücke beheimaten viele exklusive Villen und Traumhäuser - gerade Südhänge mit reichlich Sonnenstunden und Weitblick sind bei Bauherren beliebt. Die meisten Häuser am Hang gründen dabei auf einem robusten Kellergeschoss. Der Vorsitzende der Gütekommunauté Fertigkeller (GÜF), Dirk Wetzel, erklärt: „Ein fachmännisch ausgeführter Keller verleiht Häusern in Hanglage dauerhaft die erforderliche Stabilität und Sicherheit auch bei anspruchsvollen Bodenverhältnissen. Gleichzeitig bieten moderne Wohnkeller komfortablen Lebensraum, der ein Dachgeschoss in vielen Fällen entbehrlich macht - zumal sich ein Keller fast immer deutlich kostengünstiger realisieren lässt.“

Die meisten Grundrisse bei Einfamilienhäusern sehen im Erdgeschoss die Gemeinschaftsräume zum Kochen, Essen und Wohnen vor, und im Obergeschoss Schlaf-, Kinder- und Badezimmer. „Ein Hausbau am Hang lädt dazu ein, diese klassische Aufteilung neu zu denken“, so Wetzel. Zum Beispiel könnten die Schlafräume auch gut im Untergeschoss aufgehoben sein, denn die etwas kühleren Temperaturen seien hier im Sommer von Vorteil und fielen im Winter weniger ins Gewicht, da viele Menschen ihr Schlafzimmer ohnehin kaum heizen. Zum Kochen, Essen und Wohnen sowie Arbeiten bietet das Erdgeschoss eines Hanghauses reichlich Platz sowie die Möglichkeit einer direkten Verbindung nach draußen, zum Beispiel mit Balkon oder Sonnenterrasse in Richtung Tal. Der Hauseingang kann je nach Wege- und Straßenführung im Erdgeschoss oder Keller liegen. Eine Erschließung über das Kellergeschoss für alle wichtigen Versorgungsleitungen bietet den Vorteil, dass diese einen kurzen Weg bis in den Technikraum haben und so im Bedarfsfall bestmöglich zugänglich sind.



Ein Wohnkeller ist ein sicheres und komfortables Fundament für einen effizienten Hausbau am Hang. Foto: GÜF/Glatthaar Keller/OKAL

Hausplanung vom Sockel bis zum Dachfirst

Grundsätzlich empfiehlt der GÜF-Vorsitzende, bei der Hausplanung am Hang und auch auf ebenem Terrain ganz unten anzufangen: „Ausgangspunkt jeder Hausplanung sollten immer eine fundierte Bedarfsanalyse der Baufamilie sowie ein fachlich sauber ausgeführtes geologisches Gutachten sein - bei Häusern mit Fundamentplatte ebenso wie bei Häusern mit Keller“, so Wetzel. So mancher Bauherr sei schon vor Beginn der Detailplanung mit dem Haushersteller gedanklich auf ein Obergeschoss festgelegt - ungeachtet und auch unwissend des Aufwands und der Kosten, die für Erdarbeiten und Gründungsmaßnahmen fällig werden. Sinnvoller sei es, diese Kosten so früh wie möglich ins Verhältnis zu setzen zu einer Alternative mit Wohnkeller, der möglicherweise nicht nur das Obergeschoss einspart, sondern auch den Tiefbau einfacher gestaltet als es bei einer Fundamentplatte der Fall wäre. „Längst nicht alle Bauherren wissen, dass ein Keller gerade bei Hanggrundstücken meist die sicherste und gleichzeitig effizienteste Lösung für das gesamte Bauvorhaben ist“, stellt der Fachmann immer wieder

fest und rät Bauinteressierten daher, gezielt nach den Möglichkeiten und nach den Kosten einer vollständigen oder teilweisen Unterkellerung zu fragen. „Sowohl der Haushersteller als auch ein Kellerbauer können hierzu auf Grundlage des Bodengutachtens und den individuellen Wünschen der Baufamilie hilfreiche Anregungen für eine gesamtheitliche und zukunftssichere Gebäudeplanung geben.“ Nicht zuletzt mit Blick auf die steigenden Kosten für viele Baumaterialien und vor allem für Baugrundstücke sei eine effiziente Planung der Schlüssel zu einem erfolgreichen Bauvorhaben und einer langfristig zufriedenstellenden Wohnsituation, schließt Wetzel. (GÜF/FT)

Polstermöbel, Dekorationen und Teppiche.



Antweiler Straße 12
53894 Mechernich-Wachendorf
Telefon 02256 824
www.assmann-wohndesign.de

konrad
solide Fliegengitter
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

Erstklassige FENSTER
in Holz und Kunststoff

ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN

sowie Haustüren & Wintergärten
www.HM-Eifelfenster.de
Tel. 0 65 97 - 900 841

RAUMAUSSTATTUNG K.H. SINZIG

POLSTERN
DEKORATIONEN
INSEKTENSCHUTZ
SONNENSCHUTZ
WASCHSERVICE

Wir sind wieder für Sie da!

www.deko-sinzig.de

KÖLNER STR. 40 • 53913 HEIMERZHEIM
TEL. 0 22 54/23 34 • FAX 0 22 54/63 21
E-MAIL: kontakt@deko-sinzig.de

RUND UM MEIN ZUHAUSE

Polsterarbeiten
Josef Baum
Über 30 Jahre Berufserfahrung

Aufpolsterung · Neubezug
Reparatur von Polstermöbeln
aller Art in Stoff und Leder

Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63
Termine nach Vereinbarung



Langlebiger Naturholzboden

Mit der richtigen Pflege glänzt Parkett auch noch nach Jahrzehnten



FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK

Creativ Design Team GmbH

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice
Pflasterarbeiten | Naturstein | \Rightarrow Flutwasserschadensregulierung

Ihr Anspruch ist unser Antrieb!

Sven Orbeck
Virnicher Straße 15
53894 Mechernich

0178 833 10 09
info@creativdesignteam.de
www.creativdesignteam.de

Beim feuchten Wischen gilt es, immer ein zur Oberfläche passendes Reinigungsmittel zu verwenden. Foto: vdp/Jaso

Ein Parkettboden lässt sich gut mit einem Massivholzmöbel vergleichen: Er wird jeden Tag aufs Neue gebraucht, hin und wieder arg beansprucht, aber bestenfalls soll er auch noch nach Jahrzehnten strahlen wie am ersten Tag. „All dies ist kein Problem, wenn die anfängliche Qualität stimmt und der Boden regelmäßig richtig gepflegt wird“, sagt Michael Schmid, Vorsitzender des Verbandes der deutschen Parkettindustrie (vdp).

Parkettböden werden je nach Lage im Gebäude sowie Anzahl der Bewohner unterschiedlich stark beansprucht. Daher sollte die Robustheit des Parketts sowie sein Pflegerhythmus an die Nutzung des Raumes angepasst sein: „Ein Parkettboden im Eingangsbereich der Wohnung ist durch Schuhe, Schmutz & Co. öfter und intensiver gefordert als der Boden im Schlafzimmer - entsprechend pflegebedürftiger ist das Holz“, so Schmid. Doch wie genau sieht das perfekte Pflegeprogramm für einen edlen Holzboden aus? „Ausgangspunkt sind immer die Pflegehinweise des Parkettsherstellers oder -verlegers. Deren Expertenwissen hilft bei der Auswahl der richtigen Mittel zum Reinigen und

Instandhalten des natürlichen Bodens“, so der vdp-Vorsitzende. **Erst die Reinigung, dann die Pflege**

Bevor es an die Pflege geht, muss der Schmutz runter. Mit einem Besen aus weichen Borsten oder einem Staubsauger mit weichem Parkett-Aufsatz werden Staub, Schmutz und grobe Partikel entfernt. So wie bei Massivholzmöbeln sollte auch die Parkettoberfläche anschließend mit einem nebelfeuchten Mopp gewischt werden. „Beim feuchten Wischen gilt es, immer ein zur Oberfläche passendes Reinigungsmittel zu verwenden. Zum Beispiel darf geöltes Parkett nicht mit einem Mittel für lackierten Boden gereinigt werden“, sagt der Experte. Ebenfalls sollten keine universellen Allzweckreiniger eingesetzt werden. „Diese könnten die Oberfläche sogar beschädigen, anstatt sie zu reinigen“, so Schmid weiter.

Öl oder Lack?

Wenn die Oberfläche des Parketts nach Jahren der Nutzung eine umfassende Überarbeitung benötigt, ist das richtige Öl oder Hartwachs-Öl beziehungsweise der passende Lack erforderlich. „Es ist wichtig, dass der ursprüngli-

Euro-Mietpark GmbH

Baumaschinen Schalungen Baukräne Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen
Telefon 02251/79 45 21-0 • Telefax 02251/79 45 21-9
www.euro-mietpark.de

Verkauf und Verleih von Anhängern

Radlader – in verschiedenen Größen



RUND UM MEIN ZUHAUSE

che Oberflächenschutz wieder zum Einsatz kommt, da Öl nicht auf Lack hält und umgekehrt", so Schmid. Geölte Oberflächen bieten hier den Vorteil, dass sich diese direkt nach der Reinigung einfach mit einem neuen Ölauftrag wieder auffrischen lassen. Bei lackierten Oberflächen ist die Erneuerung oft deutlich aufwendiger. Bei noch unbehandelten Böden kann zwischen einem atmungsaktiven Finish mit Öl oder einem langfristig versiegelnden Lack entschieden werden. Der Vorteil von Öl: Die Poren des Holzes bleiben dauerhaft offen, sodass der natürliche Boden positiven Einfluss auf die Raumfeuchte und Raumluftqualität nimmt. Außerdem hebt Öl die Maserung des Holzes stärker hervor als Lack. Der Nachteil: Die Pflege ist etwas aufwendiger, denn der Boden sollte regelmäßig mit Öl nachbearbeitet wer-

den. Hier kommen Hartwachs-Öle ins Spiel: sie lassen den Boden offenporig, brauchen aber seltener eine Nachbearbeitung. Eine Parkettversiegelung mit Lack dagegen nimmt dem Holz die feuchtigkeitsregulierende Wirkung, allerdings ist der Boden langfristig geschützt und weniger pflegeintensiv.

Zum Abschluss hat Michael Schmid noch einen Tipp für das Ausbessern eines beanspruchten Parkettbodens: „Sollten sich kleine Kerben oder Dellen auf der Holzoberfläche finden, können diese mit speziellen Hartwachsen kaschiert werden. Die Hartwache se gibt es in allen denkbaren Holztönen und können mit etwas handwerklichem Geschick mühe-los aufgebracht werden.“ So glänzt der Parkettboden dann garantiert auch noch nach Jahrzehn-ten. (vdp/rs)



Kleine Kerben oder Dellen können mit speziellen Hartwachsen ausgebessert werden. Foto: vdp/MeisterWerke

GLAS

faszinierendes Material
funktionale Technik
zeitlose Eleganz

INNOVATIVER
GLAS- &
RAHMENBAU

THIEMONDS

53894 Mechernich-Gehn • Tel. 0 24 43 / 31 48 86
Hinter den Gärten 14 • Fax 0 24 43 / 31 48 87
cthiemonds@glas-thiemonds.de • www.glas-thiemonds.de

HÜNDGEN

ENTSORGUNG

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb nach § 52 KrW/AbG

Guter Service... nur ein Anruf entfernt!

SERVICE VON A - Z
Containerdienst • Recycling

ENTSORGUNGSFACHBETRIEB

Swisttal-Ollheim Peterstraße 70 Niederlassung: Bonn Broichstr. 76
Telefon 0 22 55 / 94 30-0 Fax -62 Telefon 0 228 / 76 99 43-0 Fax -62
www.huendgen-entsorgung.de · info@huendgen-entsorgung.de

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

Ihr weinor Fachhändler

10% SPAREN
beim Kauf einer
Aktions-Markise
Semina* oder
Topas

weinor WINTER-WOCHEN
nur vom 01.11.23 – 21.03.24

Warm ums Herz:
**Tolle Rabatte
auf Markisen**

*

ROLLADEN HANSEN
SEIT 1953

Rolladen Hansen GmbH
Narzissenweg 4 | 53881 Euskirchen
02251 777175 | info@rolladen-hansen.de
www.rolladen-hansen.de



Lüneburger Heide

Hotel Zur Heidschnucke in Asendorf



3 Tage
Halbpension

Reise-Code: zuas

ab € **159,-** p.p.



Ihr Hotel liegt im charmanten Asendorf und erwartet Sie mit einem Restaurant mit Wintergarten, Terrasse, Bar, Spielplatz, Minigolfanlage sowie Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Schwalldusche, Wellnessanwendungen u. v. m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen ✓ Halbpension
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Schwalldusche, Finnische Sauna, Bio-Sauna mit Farblichttherapie, Tepidarium und Ruheraum
- ✓ 1 x Minigolf ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
09.01.-29.02.24, 01.11.-20.12.24	159	229	379		
01.03.-31.05.24, 16.09.-31.10.24	189	259	419		
01.06.-15.09.24	189	279	449		

Keine Einzelzimmer buchbar.

Bergisches Land

Trans World Hotel Kranichhöhe in Much



3 Tage
Halbpension

Reise-Code: krmu

ab € **179,-** p.p.



Ihr Hotel bietet ein Restaurant mit Terrasse, Bar, Brasserie, E-Bike-Verleih, Fitnessraum sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Ruheraum, Dampfbad und Teelounge. Wellnessanwendungen werden angeboten.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen ✓ Halbpension
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Erlebnissauna, Dampfbad, Ruheraum und Teelounge ✓ 1 x Medyjet-Massage (ca. 15 Minuten) ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ Teilnahme an Sportkursen ✓ WLAN
- ✓ Informationen über die Region

Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	4	
09.01.-08.02.24, 12.02.-29.02.24,	179	269	349		
09.12.-22.12.24					
06.05.-08.05.24, 08.07.-18.08.24	189	279	359		
09.02.-11.02.24, 01.03.-05.05.24,					
09.05.-07.07.24, 19.08.-08.12.24,	209	309	409		
23.12.-27.12.24					

Preise ggf. zzgl. Terminzuschlag

Einzelzimmerzuschlag: 40 €/Nacht

Harz

CAREA Residenz Hotel Harzhöhe in Goslar-Hahnenklee



Ihr Hotel liegt ca. 18 km von Goslar entfernt. Mit der Seilbahn gelangen Sie auf den Bocksberg mit herrlicher Aussicht. Das Hotel verfügt u.a. über ein Restaurant, Kaminbar, Bierstube, Terrasse, Billardtisch, Aufzug sowie Hallenbad.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen ✓ WLAN
- ✓ Nutzung des Hallenbads
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich				
	Nächte	2	3	5	7	
09.01.-24.01.24, 03.11.-23.11.24	89	139	219	299		
25.01.-30.01.24, 25.02.-14.03.24	109	169	279	389		
31.01.-24.02.24, 15.03.-28.03.24, 07.04.-25.04.24, 02.05.-07.05.24, 20.05.-20.06.24, 22.09.-02.11.24, 24.11.-17.12.24	119	189	319	429		
29.03.-06.04.24, 26.04.-01.05.24, 08.05.-19.05.24, 21.06.-21.09.24	129	199	329	459		

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht

Kurtaxe: ca. 2,30 € pro Person/Nacht

3 Tage All Inclusive
Reise-Code: reha
ab € 89,- p.p.



Bergisches Land

Trans World Hotel Kranichhöhe in Much



3 Tage
Halbpension

Reise-Code: krmu

ab € **179,-** p.p.



Ihr Hotel bietet ein Restaurant mit Terrasse, Bar, Brasserie, E-Bike-Verleih, Fitnessraum sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Ruheraum, Dampfbad und Teelounge. Wellnessanwendungen werden angeboten.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen ✓ Halbpension
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Erlebnissauna, Dampfbad, Ruheraum und Teelounge ✓ 1 x Medyjet-Massage (ca. 15 Minuten) ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ Teilnahme an Sportkursen ✓ WLAN
- ✓ Informationen über die Region

Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	4	
09.01.-08.02.24, 12.02.-29.02.24,	179	269	349		
09.12.-22.12.24					
06.05.-08.05.24, 08.07.-18.08.24	189	279	359		
09.02.-11.02.24, 01.03.-05.05.24,					
09.05.-07.07.24, 19.08.-08.12.24,	209	309	409		
23.12.-27.12.24					

Preise ggf. zzgl. Terminzuschlag

Einzelzimmerzuschlag: 40 €/Nacht

Sauerland

Hotel Hochsauerland 2010 in Willingen

Ihr Hotel begrüßt Sie mit einem Restaurant, Bar, Café-Lounge, Sport- und Animationsprogramm, Fitnessraum, Aufzug sowie einem Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Caldarium, Wellnessanwendungen u.v.m.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/4/5/6/7 Übernachtungen ✓ WLAN
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Caldarium, Infrarotkabine, Saunarium, Whirlwanne, Duschtempel mit mehreren Erlebnisduschen, und zwei Ruheräumen
- ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ Leihbademantel und -saunatücher
- ✓ 5 % Ermäßigung auf Wellnessanwendungen pro Vollzahler (mit Voranmeldung)
- ✓ Teilnahme am Sport- und Aktivprogramm
- ✓ Abschiedsgeschenk ✓ WLAN
- ✓ Informationen über die Region
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich				
	Nächte	3	4	5	6	7
01.03.-31.03.24, 01.06.-31.08.24, 01.12.-20.12.24	259	339	419	499	579	
01.04.-30.04.24, 01.11.-30.11.24	289	379	469	559	649	
09.01.-29.02.24, 01.05.-31.05.24, 01.09.-31.10.24	309	399	489	579	669	

Preise ggf. zzgl. Wochendenzuschlag.

Kein Einzelzimmerzuschlag! Kurtaxe: ca. 3 € p.P./N.

4 Tage Halbpension
Reise-Code: kuwi
ab € 259,- p.p.



Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](#). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Bequem online
buchen auf
[reisenaktuell.com](#)

Beratung & Buchung
Mo.–Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr
0261-29 35 19 89 und in Ihrem Reisebüro



Wann zahlt die Berufsunfähigkeitsversicherung?

Der Verlust der Arbeitskraft aus körperlichen oder psychischen Gründen ist ein existenzbedrohendes Szenario. Verbraucherschützer raten deshalb dazu, dieses Risiko mit einer Berufsunfähigkeitsversicherung abzufedern. Der Haken: Zum einen ist der Zugang zu dieser für viele Menschen etwa aufgrund von Vorerkrankungen erschwert - und zum anderen ist die Ablehnungsquote beim Antrag auf Zahlung überdurchschnittlich hoch. Die Versicherungsbranche selbst hält sich mit konkreten Angaben bedeckt. Frühere Schätzungen etwa des Bundes der Versicherten besagen, dass zwischen 25 und 35 Prozent aller Anträge auf Berufsunfähigkeitschutz abgelehnt werden.

Detaillierte Tätigkeitsbeschreibung ist nötig

Viele Versicherte machen beim Antrag auf Zahlung einer Berufsunfähigkeitsrente entscheidende Fehler, erklärt Philip Wenzel, Chefredakteur des Informationsportals Worksurance.de: „Wenn man weiß, wie der Antrag zu stellen ist, liegt die Leistungsquote deutlich über 90 Prozent.“

Der Antrag besteht grob gesagt aus drei Teilen.

1. Ein Facharzt muss eine gesundheitliche Einschränkung nachweisen.
2. Man muss die Tätigkeiten eines durchschnittlichen Arbeitstages beschreiben.
3. Man muss beweisen, dass man in diesen Tätigkeiten aus gesundheitlichen Gründen zu mindestens 50 Prozent eingeschränkt ist. „Die größte Hürde stellt die Tätigkeitsbeschreibung dar“, so Wenzel. Es reiche nicht aus, einfach den Beruf zu schildern, schließlich sei etwa die Tätigkeit eines Kochs sehr individuell.

„Das kann doch nicht wahr sein“: Die Ablehnungsquote beim Antrag auf Leistungen aus einer Berufsunfähigkeitsversicherung ist überdurchschnittlich hoch. Foto: djd/Worksurance.de/ Getty Images/fizkes

„Wer in einer Großküche arbeitet, wird mehr laufen müssen als der Beschäftigte in einer Pommesbude. Und wer in einem Sternestaurant arbeitet, kann auch mal morgens um 4 Uhr am Hafen frischen Fisch sichten und ihn dann selbst in die Küche transportieren müssen“, erläutert Wenzel. Da sich die Berufsunfähigkeit auf die individuelle Tätigkeit bezieht, kommt es darauf an, was nicht mehr leistbar ist.

Vor Antrag Expertenrat einholen

Was kaum jemand weiß: Die 50 Prozent Einschränkung im Beruf werden fast nie über den Zeitwert erreicht, sondern meist über das Arbeitsergebnis. Philip Wenzel bleibt beim Beispiel des Küchenmeisters: „Ein Sternekoch, der nicht mehr riechen kann, könnte theoretisch ohne Weiteres mehr als vier Stunden in der Küche stehen. Nach der 50-Prozent-Definition wäre er also nicht berufsunfähig.“ Ein sinnvolles Arbeitsergebnis aber könne der Koch nicht mehr erzielen, demnach sei er bei Verlust des Geruchssinns zu 100 Prozent berufsunfähig. „Im Detail ist der Leistungsfall in der Berufsunfähigkeitsversicherung ähnlich kompliziert wie die Reparatur eines Automotors. Deshalb ist es in beiden Fällen nicht verkehrt, einen Experten zur Hilfe zu holen“, rät Philip Wenzel.

(djd)



**Detlef Seif
Heribert Müller**



Rechtsanwälte in Kooperation

§§ Kanzlei

**Familienrecht / Erbrecht / Arbeitsrecht
Mietrecht / Verkehrsrecht / Strafrecht
Vertragsrecht / Forderungseinzug u.a.**

Bonner Straße 62, Telefon: 02254-82717
53919 Weilerswist (gegenüber Rathaus)

www.lohnsteuerhilfe-weilerswist.de

Steuererklärung für Arbeitnehmer & Rentner

- ✓ Individuelle Beratung
- ✓ Nutzung aller Steuersparmöglichkeiten
- ✓ Faire, sozial gestaffelte Preise

02254 / 834 51 58

lohnsteuerhilfe-weilerswist.de/terminbuchung

Trierer Straße 134 · 53919 Weilerswist

Wir beraten Mitglieder nach § 4 Nr. 11 StBerG



**Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 27. Januar 2024
Annahmeschluss ist am:
22.01.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

WIR IN WEILERSWIST

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:

Bianca Breuer und Nathalie Lang
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Frank Sehr

SPD Daniel Rudan

DFP Tobias Giebels

Bündnis 90 / Die Grünen

Karl-Heinz March

UWW Marcel Behrens

Kostenlose Haushaltsverteilung in Weilerswist. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelzugang über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind markant geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierter Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Werner Knorr
Fon 0157 78 28 62 70
w.knorr@rautenberg.media

REPORTER

Werner Knorr
Fon 0157 78 28 62 70
w.knorr@rautenberg.media

VERTEILUNG Fon 0157 78 28 62 70

Werner Knorr
w.knorr@rautenberg.media
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG

wir-in-weilerswist.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

RAUTENBERG
MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Maler

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau
und Bodenverlegearbeiten, günstige
Festpreise, saubere Ausführung, Termi-
ne frei. Tel. 02429/908144 od. 0170/
7555363

Maler u. Lackierer, Bodenleger
aus Mechernich, Firmenich .Sauber
und zuverlässig, hat noch freie Termi-
ne. Tel. 0177/644316

Gesuche

Sammler

Sammler sucht
MÄRKLIN und TRIX-EXPRESS Eisen-
bahn, WIKING, SIKU-Plastik und
Gorgl-Toys Automobilie, Figuren und
Dioramen von Preiser, Lineol und
Elastolin sowie SCHUCO Spielzeug.
Tel.: 0175/5950110

Sammler SUCHT alles an:
alten Militärsachen, Papiere, Auswei-
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-
ten unter: Tel. 0177/8695521



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien

RAUTENBERG
MEDIA

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 52,00

pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

Fragen zur Verteilung?

HERR KNORR · FON 02254 846742
w.knorr@rautenberg.media

www.regio-pressevertrieb.de  REGIO
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

REGIONALES

Neues Jahr, neues Blut

Blutspende-Termine in Kuchenheim, Kommern und Hellenthal



Pünktlich zum neuen Jahr rufen der Rotkreuz-Kreisverband Euskirchen und Blutspendedienst West zur Blutspende auf. Symbolbild: DRK-Blutspendedienst West/pp/Agentur ProfiPress

Nach einer normalen Erkältung (laufende Nase) ist man eine Woche nach Abklingen der Beschwerden wieder blutspendefähig. Nach der Einnahme von Antibiotika oder einer fieberhaften Erkrankung müssen vier Wochen Pause bis zur nächsten Blutspende eingeplant werden.

Allerdings sollte man mit verschuppter Nase und Kratzen im Hals nicht zur Blutspende gehen. Es gilt der Grundsatz: „Wer Blut spendet, sollte gesund sein und sich gut fühlen“. Dies dient der Sicherheit des Patienten, der die Bluttransfusion bekommen wird, aber auch dem eigenen Schutz, wie der Blutspendedienst West betont.

„Mit einer einzigen Blutspende

kann bis zu drei kranken oder verletzten Menschen geholfen werden“, so Edeltraud Engelen, die Blutspende-Beauftragte des Roten Kreuzes im Kreis Euskirchen: „Blutspenden sind eine wichtige Hilfe, schwerstkranken Patienten eine Überlebenschance zu geben. Allein in NRW, Rheinland-Pfalz und dem Saarland werden täglich bis zu 3.500 Blutkonserven gebraucht.“

Der Blutspendedienst bittet alle Spender, sich vorab unter www.blutspende.jetzt einen Termin zu reservieren. pp/Agentur ProfiPress

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI
112 FEUERWEHR



A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Samstag, 13. Januar**Stifts-Apotheke**

Thüringer Platz 4d, 50321 Brühl, 02232/922555

Sonntag, 14. Januar**Kloster-Apotheke**

Kölner Str. 61, 53913 Swisttal, 02254/81300

Montag, 15. Januar**Apotheke im Erftstadt-Center**

Am Holzdamm 5, 50374 Erftstadt, 02235/42109

Dienstag, 16. Januar**Dahlien-Apotheke**

Dahlienstr. 15, 53332 Bornheim, 02227/911326

Mittwoch, 17. Januar**Bären-Apotheke**

Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist, 02251/74422

Donnerstag, 18. Januar**Giesler Apotheke OHG**

Uhlstr. 100, 50321 Brühl, 02232/411220

Freitag, 19. Januar**Rotbach Apotheke**

Bonner Str. 54-56, 50374 Erftstadt, 02235/76355

Samstag, 20. Januar**Apotheke am Winkelpfad**

Rüdesheimer Ring 145, 53879 Euskirchen, 02251/2696

Sonntag, 21. Januar**Rathaus-Apotheke**

Markt 11, 50374 Erftstadt, 02235/5595

Montag, 22. Januar**Donatus-Apotheke**

Königstr. 63, 53332 Bornheim, 02222-2503

Dienstag, 23. Januar**Römer-Apotheke**

Markt 10, 50374 Erftstadt, 02235/72872

Mittwoch, 24. Januar**Erft-Apotheke**

Kölner Str. 108, 53919 Weilerswist, 02254/2888

Donnerstag, 25. Januar**Apotheke am Bahnhof**

Flach-Fengler-Str. 51, 50389 Wesseling, 02236/45501

Freitag, 26. Januar**Marien-Apotheke**

Balthasar-Neumann-Platz 24, 50321 Brühl, 02232/48001

Samstag, 27. Januar**Balthasar-Apotheke**

Balthasar-Neumann-Platz 28-30, 50321 Brühl, 02232/945550

Sonntag, 28. Januar**Bären-Apotheke**

Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist, 02251/74422

Angaben ohne Gewähr

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen
08000 116 016
- Telefon-Nummer für Männer
0800 123 99 00

Tierarzt- Notdienste

Im Kreis Euskirchen

Sonntag, 14. JanuarPraxis Müller
Zülpich, 015234695490**Samstag, 27. Januar**Praxis Hartung
Schleiden, 02445/852191**Sonntag, 28. Januar**Praxis Kanzler
Schleiden-Gemünd,
01778682489

Alle Angaben ohne Gewähr

NOTFALL- SCHUBLADE

Das gehört in eine gut
erreichbare Notfall-
schublade in Ihrer
Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes
Radio (um Hinweise
der Feuerwehr/
Polizei empfangen
zu können)
4. Powerbank zum
Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit
allen wichtigen
Notrufnummern

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf
110



- Feuerwehr/
Rettungsdienst
112

- Ärzte-Notruf-Zentrale
116 117

- Gift-Notruf-Zentrale
0228 192 40

- Telefon-Seelsorge
0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.)

- Nummer
gegen Kummer
116 111



- Kinder- und
Jugendtelefon
0800 111 03 33

- Anonyme Geburt
0800 404 00 20

- Eltern-Telefon
0800 111 05 50

- Initiative
vermisste Kinder
116 000

- Opfer-Notruf
116 006

Anonyme Alkoholiker
0176 5008 7394

POÉTES® Kanaltechnik

www.poeteskanaltechnik.eu

Euskirchen 0 22 51 - 51 067

Mechernich 0 24 43 - 904 95 95

Notdienst: **0700 - 4706 4706**

(Ortarif)

Rohrreinigung Rademacher

Rohrreinigung
(WC - Küche - Keller - Bad)

Kanal TV - Untersuchung

Kanal-Sanierung
(Ohne Aufzugraben)

Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner Für
Ihre Region

Herr Schreiber
0151 70 89 47 50



Berufe mit Zukunft

Kupferindustrie: Nachhaltige Jobs für eine nachhaltige Zukunft

Ob Mobiltelefon oder Windkraftanlage - Kupfer begegnet den Menschen überall im Alltag, denn das Metall ist ein hocheffizienter Werkstoff, hat eine hervorragende Wärme- und elektrische Leitfähigkeit und seine Rolle bei Elektromobilität und erneuerbaren Energien wächst. Kupferwerkstoffe sind

für energieeffiziente und zukunftsweisende Anwendungen unverzichtbar, um weltweit nachhaltigen Strom aus Solar-, Wasser-, Wärme- und Windenergie zu erzeugen. Außerdem lässt sich das Metall ohne Qualitätsverluste zu 100 Prozent recyceln - ein Vorteil für die Umwelt und die langfristige Si-

cherung der Verfügbarkeit von Kupfer.

Zukunftsperspektive mit guten Aufstiegsschancen

Mit europaweit rund 50.000 Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen ist die Kupferindustrie relativ klein, aber sie bietet ein breites Spektrum interessanter

Beschäftigungsfelder mit sicherer Zukunftsperspektive und guten Aufstiegsschancen - angefangen bei der Materialwissenschaft über die Produktion bis hin zur Erforschung des Weltraums. In der gesamten Wertschöpfungskette von Kupfer finden Ingenieure, Wissenschaftler, Techniker, Metallverarbeiter, aber auch Fachleute für erneuerbare Energien einen sicheren Arbeitsplatz. Mädchen und Jungen, die sich für den Werkstoff Kupfer interessieren, können zum Beispiel eine Ausbildung zum Verfahrenstechnologen, Stanz- und Umformungsmechaniker oder Zerspannungsmechaniker in Betracht ziehen oder über ein klassisches oder duales Studium einen Abschluss als Entwicklungingenieur Metall oder Werkstoff Ingenieur erlangen. In ihrem späteren Berufsleben kümmern sie sich um die Planung oder Herstellung, Konstruktion oder Wartung, um die Weiterentwicklung von Anlagen und Anwendungen oder Verbesserung der Produktion. Unter www.kupfer.de und unter dem Hashtag #copperjobs finden Interessierte Berufsbilder in der Kupferindustrie sowie Firmen der Kupferbranche, die Ausbildungsplätze und offene Stellen auf ihren Unternehmenswebseiten anbieten.



Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für WIR IN WEILERSWIST in
alle Ortsteile

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Werner Knorr · Friedrich-Ebert-Str. 6 · 53919 Weilerswist
FON 02254-84 6742 · E-MAIL w.knorr@rautenberg.media

Gerne per WhatsApp



0157-7828 6270



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!



AUSTRÄGER/*/INNEN für WIR IN WEILERSWIST in

Bitte Wunschort(e) angeben:

An

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Werner Knorr

Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

REGIO • pünktlich • zielerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Unverzichtbares Funktionsmetall

Kupfer ist mit seinen über 400 Legierungen wichtiger Bestandteil innovativer Entwicklungen - ob in der industriellen Anwendung, der Energietechnik, der Architektur oder in der Informations- und Kommunikationstechnologie. Kupfer ist ein relativ weiches und dehnbare Metall, das sich gut verarbeiten und formen lässt. Legiert mit anderen Metallen kann es weitere Eigenschaften entfalten, darunter Härte, Festigkeit, Relaxationsverhalten und vieles mehr. Zu den bekanntesten Kupferlegierungen zählen Messing und Bronze. (akz-o)

Photovoltaik bringt das Dachdeckerhandwerk aufs Dach

Der Run auf Photovoltaik-Anlagen hat begonnen, denn viele Bauherren möchten von den Steuererleichterungen und Förderungen profitieren, aber auch die Klimawende mitgestalten. In einigen Bundesländern sind PV-Anlagen auf Dächern mittlerweile sogar verpflichtend. Allerdings gibt es bei der Montage von PV-Anlagen auf Dächern einiges zu beachten. Mittlerweile häufen sich die Schadensmeldungen durch unsachgemäße Arbeiten. So werden Solaranlagen auf bauphysikalisch nicht geeigneten Unterkonstruktionen montiert. Daher sollte vor der Installation einer PV-Anlage geprüft werden, ob das Dach die notwendigen Eigenschaften erfüllt oder vorher ertüchtigt werden muss. Der Zentralverband des Deutschen Dachdeckerhandwerks (ZVDH) geht davon aus, dass unsanierte Dächer oft vor Ablauf der Amortisationszeit der PV-Anlagen von 20 Jahren saniert werden müssen. „Die vorhandene PV-Anlage muss dann abgebaut und während der Sanierungszeit außer Betrieb genommen werden. Dadurch entstehen für den Bauherrn unnötige Zusatzkosten, die in vielen Fällen vermieden werden könnten, wenn Sanierung und Aufbringen der PV-Anlage gleichzeitig vorgenommen werden,“ erklärt Jan Redecker, Experte für Photovoltaik und Solarenergie beim ZVDH.

Geschultes Dachdeckerhandwerk vermeidet Schäden

Um Schäden zu vermeiden, sollte ein Innungsbetrieb des Dachdeckerhandwerks zurate gezogen werden, denn er kennt sich mit den Auswirkungen beim Aufbringen von PV-Modulen auf die Statik des Daches aus. Auch müssen die einzelnen Module der Anlage sicher befestigt werden, damit es nicht zu Schäden durch z.B. Windsog oder Schneelast kommt. Dazu muss man wissen, in welchem Windzonengebiet das Eigenheim steht. Deutschland ist in vier unterschiedliche Kategorien eingeteilt, die Auskunft darüber geben, welche Windgeschwindigkeiten für verschiedene geografische Regionen gelten. Damit einher gehen bestimmte Anforderungen an die Befestigung von Ziegeln, aber auch von PV-Anlagen. Und

um Feuchteschäden zu verhindern, müssen die Befestigungselemente und Kabeldurchführungen auf das Dachmaterial abgestimmt und fachgerecht eingebaut werden. Außerdem dürfen das Dachmaterial und die Unterkonstruktion bei der Montage nicht beschädigt werden. Ein weiterer wichtiger Aspekt sind Wartungswege: Diese sind unbedingt einzuplanen, damit später die Module für Reinigung und Kontrolle zugänglich sind. Wer mehr wissen möchte, findet umfassende Informationen und direkt auch den passenden Dachdeckerbetrieb auf dieser Website: www.pv-dachdecker.de

Arbeitsschutz und Arbeitssicherheit
Bei Arbeiten auf Dächern besteht auch immer die Gefahr abzustürzen. Dachdecker und Dachdeckerinnen wissen um die Gefahr: Sie führen eine Gefährdungsanalyse

durch, sichern sich vor Absturz und gehen keine Risiken ein. Arbeitsschutzmaßnahmen sind daher unerlässlich. Übrigens: Auch Auftraggebende können haftbar gemacht werden. Es häufen sich Fälle, wo Baustellen wegen Nichtbeachtung von Arbeitsschutzmaßnahmen stillgelegt werden. Das kostet Nerven, Zeit und Geld.

Dachdeckerfachbetriebe haben die Erfahrung und Routine, all die genannten Punkte umzusetzen. Sie beraten, führen alle Arbeiten fachgerecht durch und bauen in Kooperation mit Betrieben aus dem Elektro-Handwerk sichere und nachhaltige Anlagen ein. Auch kennen sie sich mit den aktuellen Förderprogrammen aus. (akz-o)



Foto: HF. Redaktion Harald Friedrich/akz-o

**RAUTENBERG
MEDIA**

**Mach Dein Ding
mit uns!
Deine Karriere:
Du bist
Wir in
Weilerswist**

www.wir-in-weilerswist.de

wir WEILERSWIST

Mit Nachrichten aus der Gemeinde Weilerswist
Mit den Orten: Weilerswist, Vernich, Metternich, Müggenhausen, Lommersum, Dörkum, Hausweller und Ottenheim. Partnerschaften der Gemeinde Weilerswist mit Carqueiranne und Whitsash

WIR SUCHEN DICH
für unterschiedliche Ausgaben im Bereich
Eifel als
Medienberater*in (m/w/d)
auf **Minijobbasis**

DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für **ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM**
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuakquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für **DRUCK | WEB | FILM**
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | karriere@rautenberg.media
Stichwort: Medienberater*in/Eifel

REGIONALES

LEADER-Projekt ZukunftsDörfer

Einladung zum Projektauftakt und 1. Netzwerktreffen „ZukunftsDörfer“

Seit über 30 Jahren begleitet die Biologische Station im Kreis Euskirchen e.V. Naturschutzmaßnahmen in der freien Landschaft und

an Dorfrändern. Seit 2017 finden eine Vielzahl von Projekten statt, die sich mit dörflicher Artenvielfalt und Klimaresilienz be-

schäftigten. Vielerorts setzen sich heute Kleininitiativen und engagierte Menschen für Tiere, Pflanzen oder den Erhalt von Kul-

turlandschaftselementen ein. Das besondere dabei: In fast jedem Ort ist jemand aktiv, meist aber kaum vernetzt im Kreis. Das soll das Netzwerktreffen „ZukunftsDörfer“ ändern und alle interessierten Initiativen an einem Ort zusammenbringen und Synergien fördern.

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zum ersten Netzwerktreffen am Sonntag, 4. Februar, 10 bis 15 Uhr, ins Naturzentrum Nettersheim ein.

Adresse: Naturzentrum/Holzkompetenzzentrum Eifel, Urftstraße 4, 53947 Nettersheim
Das Angebot richtet sich an alle Initiativen aus dem Kreis Euskirchen, die privat oder im Verein (o.ä.) im Bereich Grünflächengestaltung, Kulturlandschaftspflege, Artenschutz, Umweltbildung oder Gartenbau tätig sind. Die Teilnehmerzahl ist auf max. 90 Personen beschränkt.

Anmeldung unter:
j.thelen@biostationeuskirchen.de

Sehen wie ein Luchs
scharf · kontrastreich · farbig

SEHZENTRUM

FUCHS
— OPTIC —

Deutscher Platz 1
53919 Weilerswist
Tel: 0 22 54 - 46 41

Mo.-Fr. 9.00-13.00 + 14.30-18.30 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr



SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
WEIERMANN GmbH

GRUNDSTÜCKS- & GEBAUDEWERTERMITTUNG

Weierstr. 66 - 53894 Mechernich

Tel. 02443 90 26 70

post@buero-weiermann.de

Ihr Experte für die
Bewertung Ihrer Immobilie!

Gutachten bei Kauf und Verkauf, Scheidung,
Erbschaft, Pflegschaft, Schenkung ect.

Einfach - schnell - unkompliziert!

www.buero-weiermann.de

